

**Sprawozdanie roczne z wykonania planu finansowego Muzeum Ziemi  
Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie za 2020 rok.**

**I. Przychody**

Plan przychodów muzeum na 2020 rok został określony w wysokości  
**2 719 176,87 zł**, wykonanie wyniosło **2 779 944,95 zł**, co przedstawia  
się następująco:

**1. Dotacja podmiotowa z budżetu Urzędu Miasta Chełm 2 134 200,00**

**2. Pozostałe przychody wyniosły 614 167,26**  
w tym:

- realizacja 7 projektów:

- na realizację zadania : „Chełm, kamienice mieszczkańskie, ul. Lubelska  
57/Podwalna, (poł. XIX w.): kontynuacja wymiany okien, I etap remontu dachu”.

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach  
programu Ochrona zabytków **291 258,88**

- na realizację zadania: „Modernizacja wyposażenia niezbędnego do realizacji celów  
statutowych”, zakup aparatu fotograficznego z osprzętem zakup osuszaczy,  
nawilzaczy i mierników, temperatury. Dofinansowano ze środków Ministra Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

w ramach programu Infrastruktura kultury **75 000,00**

- na realizację zadania: „Chełm jest jego imię...” Dzieje miasta od X do XX wieku.  
Wystawa stała” – projekt dwuletni. Dofinansowano ze środków Ministra Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

w ramach programu Wspieranie działań muzealnych **117 000,00**

- na realizację zadania: „Bug , który łączy. Tradycje regionu nadbużańskiego”.

Dofinansowano ze środków Muzeum Historii Polski w Warszawie w ramach  
programu „ Patriotyzm jutra 2020” **23 000,00**

- na realizację zdania: „ Wystawa fotograficzna „ Co powinniśmy wiedzieć o przyrodzie Ziemi Chełmskiej. Unikalny Świat przyrody”. Dofinansowano ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Lublinie

**28 150,20**

- na realizację zdania: „ Stwórz bioróżnorodny ogród przyjazny przyrodzie! Czyli jak samemu chronić owady zapylające, ptaki, jeże i nietoperze – akcja edukacyjna dla dzieci i młodzieży ”. Dofinansowano ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Lublinie

**35 567,79**

- na realizację wydarzenia: „Matka Boska Chełmska. Ikonografia” – wystawa i katalog powystawowy, realizowanego wspólnie z Województwem Lubelskim jako promocja województwa lubelskiego podczas Jubileuszu 100-lecia Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie

**20 325,20**

- dotacja Covid-19 Wojewódzki Urząd Pracy w Lublinie

**23 782,19**

- wpłata sponsor indywidualny – działania statutowe

**83,00**

#### **4. Wpływy z usług wyniosły**

**31 577,69**

w tym:

- sprzedaż usług wstępu

**8 318,50**

    w tym : bilety wstępu

**6 596,30**

    warsztaty-lekcje muzealne

**1 449,04**

    usługa przewodnika

**273,16**

- usługa fotograficzna - reklama posiadanych eksponatów w różnych publikacjach naukowych, opłata za udostępnione zdjęcia fotograficzne eksponatów

**550,00**

- sprzedaż wydawnictw i pamiątek osobom odwiedzającym muzeum, jak i osobom robiącym zamówienia przez Internet

**9 052,28**

- nadzory archeologiczne

**2 100,00**

- ekspertyza – opinia dotycząca zabytków	<b>10 556,91</b>
- dopłata do wydawnictwa „ Średniowieczny Zespół Rezydencjalny na Górze Katedralnej w Chełmie”	<b>1 000,00</b>

**Dane uzupełniające na 01.01.2020 rok:**

Stan środków pieniężnych	-	24 603,92
- Wydawnictwa	-	110 624,43
- Należności	-	10 131,50

**II. Koszty**

Plan kosztów muzeum został określony w wysokości **2 796 184,10 zł**, wykonanie wyniosło **2 782 899,06 zł**, co przedstawia się następująco:

**1. Wynagrodzenia osobowe** **1 465 732,51**

Wynagrodzenia pracowników zatrudnionych na umowę o pracę 1 327 713,83  
Średnioroczne zatrudnienie w 2020 roku 34 osoby w etatach wyniosło 31,00  
Średnie wynagrodzenie brutto w 2020 roku wyniosło 3 254,20  
W 2020 roku wypłacono nagrody jubileuszowe dla 8 pracowników  
w wysokości 117 738,68 oraz odprawę emerytalną w wysokości 20 280,00

**2. Pochodne od wynagrodzeń wyniosły** **212 146,66**

- składki na ubezpieczenie społeczne 212 146,66

**3. Pozostałe koszty wyniosły** **800 573,18**  
**w tym:**

**a) zakupy materiałów i wyposażenia** **37 349,62**

w tym:

- materiały biurowe 2 305,10

- materiały gospodarcze	5 440,73
- środki czystości	6 554,03
- akcesoria komputerowe	1 493,96
- wyposażenie, narzędzia	21 192,95
- pozostałe drobne zakupy	362,85
<b>b) zakup energii</b>	<b>104 839,40</b>
w tym:	
- energia cieplna	87 048,92
- energia elektryczna	15 823,83
- woda i ścieki	1 966,65
<b>c) czynsze</b>	<b>56 610,12</b>
w tym:	
- czynsz budynek ul. Lubelska 55	49 410,00
- czynsz za pomieszczenie przy ul. Reformackiej 27A	7 200,12
<b>d) zakup pomocy naukowych, dydaktycznych, pamiątek</b>	<b>7 284,21</b>
w tym:	
- zakup eksponatów	2 000,00
- zakup materiałów związanych z organizacją wystaw	1 381,47
- zakup materiałów na warsztaty muzealne	303,27
- zakup prasy specjalistycznej	995,40
- zakup książek do biblioteki muzealnej	244,12
- zakup pamiątek do sklepiku muzealnego	2 359,95
<b>e) zakup usług remontowo- konserwatorskich</b>	<b>56 685,46</b>
w tym:	
- konserwacja systemu włamania	3 322,14
- ochrona mienia-monitoring, monitoring pożarowy	14 351,46
- remonty bieżące, przeglądy i usługi konserwacji	6 387,86

- przeglądy techniczny budynków i kominów	1 100,00
- przegląd instalacji elektrycznej 5-letni	1 024,00
- konserwacja zabytków	23 000,00
- projekt budowlany wymiany stolarki okiennej budynek ul. Lubelska 57	7 500,00

**f) zakup pozostałych usług 123 312,25**

w tym:

- usługi transportowe	22 986,32
- usługi pocztowe	1 302,39
- usługi informatyczno-serwisowe, koszt licencji programów	29 280,40
- usługi medyczne/badania profilaktyczne/	1 710,00
- usługi fotograficzne(dokumentowanie działalności naukowej, oraz rejestrowanie ważnych wydarzeń muzealnych)	376,10
- usługi drukarskie: m.in. katalog „Matka Boska Chełmska. Ikonografia”, zaproszenia, plakaty, foldery związane z organizacją wystaw i promocja wystaw	42 717,56
- usługi związane z organizacją wystaw	12 916,02
- opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi	2 322,00
- opłaty za telefony	8 288,87
- opłata RTV	151,20
- usługa prawnicza	
- pozostałe drobne usługi, w tym pranie pościeli z pokoi gościnnych	1 261,39

**g) różne opłaty i składki 5 644,62**

w tym:

- podatek użytkowanie wieczyste	364,80
- ubezpieczenie majątkowe	4 768,82
- opłata skarbową Lubelski Wojewódzki Konserwator	

Zabytków 511,00

**h) pozostałe koszty 76 059,13**

w tym:

- umowy o dzieło / wykonanie opracowań związanych z wystawami organizowanymi przez muzeum, 2 420,00
- zwrot depozytu mebli i obrazów z lat 70-tych do Muzeum Narodowego w Warszawie, nadzór konserwatorski i pokrycie ubytków w depozycie 12 970,98
- krajowe podróże służbowe /w tym ryczałt za samochód/ 2 696,48
- zagraniczne podróże służbowe 942,13
- odpis socjalny 51 513,32
- Vat nieodliczalny 5 516,22

**i) koszty związane z realizacją zadań z projektów 332 788,37**

- realizacja zadania: „Modernizacja wyposażenia niezbędnego do realizacji celów statutowych”, zakup aparatu fotograficznego z osprzętem zakup osuszaczy, nawilżaczy i mierników, temperatury 94 174,00

w tym wkład własny 19 174,00

- realizację zadania: „Chełm jest jego imię...” Dzieje miasta od X do XX wieku. Wystawa stała” – konserwacja zabytków historycznych opłata za projekt wystawy stałej 151 700,00

w tym wkład własny 34 700,00

- realizacja zadania: „Bug , który łączy. Tradycje regionu nadbużańskiego”. W ramach projektu odbyły się warsztaty „Modna (pra)babcia” o chełmskim stroju ludowym, na które zakupiono materiały reklamowe: foto ścianka, puzzle, szablon lalek i elementy stroju regionalnego do wycinania, teczki, magnesy, zakładki, koszulki z motywem haftu ludowego, spotkanie o gwarze chachłackiej „Porozmawiajmy po naszymu”

*Handwritten signatures and initials in blue ink.*

oraz widowisko obrzędowe „Pierzaki” w wykonaniu zespołu Kumowianki,  
na które zakupiono potrawy regionalne: kartoflak, pierogi gotowane i pieczone  
oraz sękacz **23 001,65**

- realizacja zdania: „ Wystawa fotograficzna „ Co powinniśmy wiedzieć  
o przyrodzie Ziemi Chełmskiej. Unikalny Świat przyrody” – wystawa fotograficzna  
przedstawiająca rzadkie gatunki roślin i zwierząt występujących na ziemi chełmskiej  
36 fotografii i tablica informacyjna **28 150,20**

- na realizację zdania: „ Stwórz bioróżnorodny ogród przyjazny przyrodzie!  
Czyli jak samemu chronić owady zapylające, ptaki, jeże i nietoperze – akcja  
edukacyjna dla dzieci i młodzieży ”.Zakupiono rośliny, krzewy, budki dla ptaków,  
jeży, nietoperzy, owadów, przeprowadzono warsztaty edukacyjne dla młodzieży  
i dzieci, zakupiono diaporamę, przeprowadzono konkurs dla dzieci wraz  
z nagrodami, wydrukowano folder „ Stwórz bioróżnorodny ogród przyjazny  
przyrodzie! Czyli jak samemu chronić owady zapylające, ptaki,  
jeże i nietoperze” **35 762,52**

#### **4. Inwestycje**

**304 446,71**

w tym wkład własny 13 187,83

realizacja projektu z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego: kontynuacja  
wymiany okien w budynku przy ul. Lubelska 57/Podwalna.

I etap remontu dachu, zakup aparatu fotograficznego z osprzętem.

#### **Dane uzupełniające na dzień 31.12.2020 roku:**

- Stan środków pieniężnych - 14 248,38
- Wydawnictwa - 109 092,38
- Należności - 7 719,59 w tym:

1. Urząd Skarbowy - zwrot VAT	7 646,00 zł niewymagalne
2. Muzeum Narodowe we Wrocławiu	35,00 zł niewymagalne
3. TAMI PHU Wojciech Sterna	38,59 zł niewymagalne

**Zobowiązania Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie  
na dzień 31-12-2020 roku**

1. MPGK	115,36 zł niewymagalne
2. MPEC	13 012,98 zł niewymagalne
3. TP Teletach konserwacja i monitoring ppoż.	387,45 zł niewymagalne
4. Erpos usługi informatyczno-serwisowe	2 706,00 zł niewymagalne
5. Kacper Hanc - pralnia	300,00 zł niewymagalne
6. Urząd Skarbowy zaliczka Pit-4 za 12/2020	4 058,00 zł niewymagalne
7. ZUS składki za 12/2020	34 582,14 zł niewymagalne
8. Za rzeczy wstawione w depozyt do sprzedaży	1 845,30 zł niewymagalne

Razem: 57 007,23 zł

Zobowiązanie wymagalne na koniec 31-12-2020 nie wystąpiły.

Chełm, 11-02-2021

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
*Joanna Suchocka*

DYREKTOR  
Muzeum Ziemi Chełmskiej  
im. W. Ambroziewicza w Chełmie  
*Natalia Jędruszczak*  
mgr Natalia Jędruszczak



**Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego instytucji kultury za 2020 rok**

**Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie**

**PRZYCHODY**

Treść	Plan	Wykonanie	%
Dotacje z Urzędu Miasta Chełm	2 134 200,00 zł	2 134 200,00 zł	100,00
Dotacja celowa	0,00 zł	0,00 zł	0,00
Pozostałe przychody	572 976,87 zł	614 167,26 zł	107,19
Wpływy z usług	12 000,00 zł	31 577,69 zł	263,15
Przychody finansowe	0,00 zł	0,00 zł	0,00
<b>RAZEM</b>	<b>2 719 176,87 zł</b>	<b>2 779 944,95 zł</b>	<b>102,23</b>
Stan środków obrotowych na początek roku	77 007,23 zł	77 007,23 zł	

**KOSZTY**

Treść	Plan	Wykonanie	%
Wynagrodzenia	1 510 000,00 zł	1 465 732,51 zł	97,07
Pochodne od wynagrodzeń	212 500,00 zł	212 146,66 zł	99,83
Pozostałe koszty	771 225,22 zł	800 573,18 zł	103,81
Inwestycje	302 458,88 zł	304 446,71 zł	100,66
<b>RAZEM</b>	<b>2 796 184,10 zł</b>	<b>2 782 899,06 zł</b>	<b>99,52</b>
Stan środków obrotowych na 31.12.2020	0,00 zł	74 053,12 zł	

wydawnictwa 109 092,38  
 środki pieniężne 14 248,38 ✓  
**stan należności 7 719,59 ✓**  
**stan zobowiązań 57 007,23 ✓**

**w tym wymagalne - zł**

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Joanna Suchocka

DYREKTOR  
 Muzeum Ziemi Chełmskiej  
 im. W. Ambroziewicza w Chełmie  
 mgr Natalia Jędruszczak

